



JVC

ROMÂNĂ

KD-X252 / KD-X152 / KD-X151

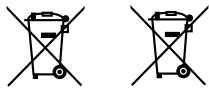
RECEIVER MEDIA DIGITAL
MANUAL DE UTILIZARE

JVCKENWOOD Corporation



B5A-2129-Romanian/00 [E]





Pb

Informații despre Eliminarea echipamentelor electrice și electronice și a bateriilor vechi (aplicabil pentru statele care au adoptat sisteme de colectare separată a deșeurilor)

Produsele și bateriile cu simbolul (coș de gunoi pe roți barat cu o cruce) nu pot fi eliminate ca deșeuri menajere.

Echipamentele electrice și electronice și bateriile vechi ar trebui să fie reciclate la o facilitate capabilă să manipuleze aceste articole și subprodusele tratării deșeurilor.

Contactați autoritatea dumneavoastră locală pentru detalii în vederea localizării celei mai apropiate facilități de reciclare. Reciclarea și eliminarea deșeurilor în mod corespunzător va ajuta la conservarea resurselor, în același timp prevenind efectele negative asupra sănătății noastre și mediului înconjurător.

Observație: Semnul "Pb" aflat sub simbolul pentru baterii indică faptul că această baterie conține plumb.



**Declarația de conformitate privind Directiva RE 2014/53/EU
Declarația de conformitate privind Directiva RoHS 2011/65/CE**

Producător:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Reprezentanți în UE:

JVCKENWOOD Deutschland GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY



English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-X252/KD-X152/KD-X151" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-X252/KD-X152/KD-X151 » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-X252/KD-X152/KD-X151" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-X252/KD-X152/KD-X151" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-X252/KD-X152/KD-X151" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-X252/KD-X152/KD-X151" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.
Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-X252/KD-X152/KD-X151” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>



Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioustrustningen "KD-X252/KD-X152/KD-X151" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte "KD-X252/KD-X152/KD-X151" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-X252/KD-X152/KD-X151« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-X252/KD-X152/KD-X151“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Danska

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KD-X252/KD-X152/KD-X151" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-X252/KD-X152/KD-X151» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KD-X252/KD-X152/KD-X151“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-X252/KD-X152/KD-X151” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-X252/KD-X152/KD-X151“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radjju "KD-X252/KD-X152/KD-X151" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-X252/KD-X152/KD-X151" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-X252/KD-X152/KD-X151" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KD-X252/KD-X152/KD-X151" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-X252/KD-X152/KD-X151» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-X252/KD-X152/KD-X151» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

CUPRINS

ÎNAINTE DE UTILIZARE	2
NOȚIUNI DE BAZĂ	3
PORNIREA	4
1 Anularea demonstrației	
2 Setări ora și data	
3 Setarea setărilor de bază	
USB/iPod/ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
SETĂRI AUDIO	9
SETĂRILE AFIȘAJULUI	11
REFERINȚE	12
Întreținerea	
Informații suplimentare	
DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR	13
INSTALAREA/CONECTAREA	14
SPECIFICAȚII	17

ÎNAINTE DE UTILIZARE

IMPORTANT

- Pentru a asigura o utilizare corectă, citiți acest manual înainte de a utiliza acest produs. Este deosebit de important să citiți și să respectați Avertizările și Atenționările din acest manual.
- Păstrați manualul într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

▲ Avertisment

Nu acționați vreo funcție care vă distrage atenția de la șofatul în condiții de siguranță.

▲ Atenție

Setarea volumului:

- Reglați volumul astfel încât să puteți auzi sunetele din exteriorul mașinii pentru a preveni accidentele.
- Scădeți nivelul volumului înainte de a reda de la dispozitive digitale pentru a evita deteriorarea boxelor din cauza creșterii bruste a nivelului sunetului de ieșire.

Generalități:

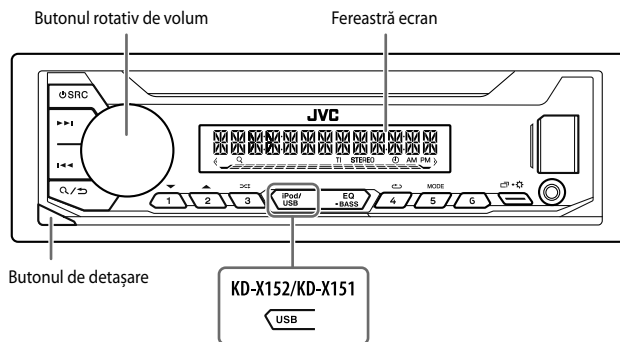
- Evitați utilizarea dispozitivului extern, dacă acest lucru poate afecta condusul în siguranță.
- Asigurați-vă că toate datele importante au fost copiate. Noi nu purtăm nicio responsabilitate pentru orice pierderi de date înregistrate.
- Nu puneți sau lăsați niciun obiect metalic (cum ar fi monede sau unelte metalice) în interiorul unității, pentru a preveni scurtcircuiturile.

Cum se citește acest manual

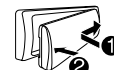
- Operații explicate în principal utilizând butoanele de pe panoul frontal al **KD-X252**.
- Indicațiile în limba engleză sunt utilizate în scop informativ. Din meniu puteți selecta limba de afișare. (→ 4)
- [XX] indică elementele selectate.
- (→ XX) indică faptul că referințele sunt disponibile pe pagina indicată.

NOȚIUNI DE BAZĂ

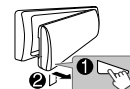
Panoul frontal



Atașarea



Detașarea



Cum se resetează



Toate setările dumneavoastră anterioare vor fi șterse, cu excepția posturilor de radio memorate.

Pentru

Pe panoul frontal

Oprire alimentare electrică

- Apăsați **⊖SRC**.
- Apăsați și țineți apăsat pentru a opri alimentarea.

Reglează volumul

- Rotiți butonul rotativ de volum.
- Apăsați butonul rotativ de volum pentru a opri sunetul sau a întrerupe redarea.
- Apăsați din nou pentru a anula. Nivelul volumului revine la cel de dinaintea activării funcției de volum 0 sau de pauză.

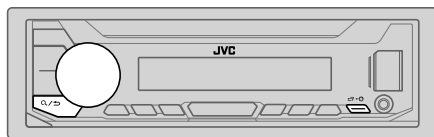
A selecta o sursă

- Apăsați **⊖SRC** în mod repetat.
- Apăsați **⊖SRC**, apoi rotiți volumul rotativ de volum în termen de 2 secunde.

A modifica informația afișată

- Apăsați **☐** în mod repetat. (➔ 13)

PORNIREA



1 Anularea demonstrației

Când porneți alimentarea electrică pentru prima dată (sau după resetarea unității), pe ecran se va afișa: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Apăsați butonul rotativ de volum.
Se selectează [YES] pentru configurarea inițială.
- 2 Apăsați din nou butonul rotativ de volum.
"DEMO OFF" apare.

2 Setări ora și data

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [CLOCK], apoi apăsați butonul rotativ.

Pentru a seta ora

- 3 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [CLOCK ADJUST], apoi apăsați butonul rotativ.
- 4 Rotiți butonul volumului pentru a realiza setările, iar apoi apăsați pe buton.
Oră → Minut
- 5 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [CLOCK FORMAT], apoi apăsați butonul rotativ.
- 6 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [12H] sau [24H], apoi apăsați butonul rotativ.

Pentru a seta data

- 7 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [DATE SET], apoi apăsați butonul rotativ.
- 8 Rotiți butonul volumului pentru a realiza setările, iar apoi apăsați pe buton.
Zi → Luna → Anul
- 9 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

4 ROMÂNĂ

3 Setarea setărilor de bază

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicit: **XX**

SYSTEM	
KEY BEEP	ON: Activează tonul de la apăsarea tastelor. ; OFF: Dezactivează.
SOURCE SELECT	
AM SRC*	ON: Activează AM în selectarea sursei. ; OFF: Dezactivează. (→ 7)
BUILT-IN AUX*	ON: Activează AUX în selectarea sursei. ; OFF: Dezactivează. (→ 8)
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
F/W UP xxxx	YES: Asigură inițierea actualizării firmware-ului. ; NO: Asigură anularea (funcția de actualizare nu este activată). Pentru detalii referitoare la modul de actualizare a firmware-ului, consultați: < http://www.jvc.net/cs/car/ >.
CLOCK	
TIME SYNC	ON: Timpul ceasului este setat în mod automat utilizând datele Timp ceas (CT) din semnalul FM Radio Data System. ; OFF: Anulări.
CLOCK DISPLAY	ON: Timpul ceasului este indicat pe afișaj chiar și atunci când unitatea este oprită. ; OFF: Anulări.
ENGLISH	
РУССКИЙ	Selecțai limba de afișare pentru meniu și informații de spre muzică, dacă este cazul. În mod implicit, este selectată limba ENGLISH .
ESPAÑOL	

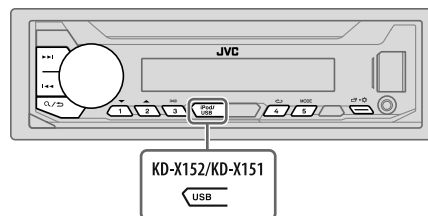
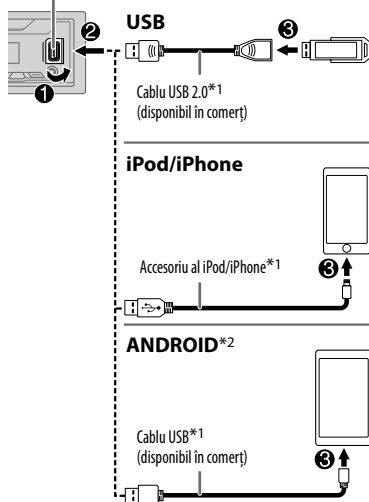
* Nu sunt afișate atunci când sursa corespunzătoare este selectată.

USB/iPod/ANDROID

Porniți redarea

Sursa se modifică automat și începe redarea.

Terminal intrare USB



Surse selectabile:

KD-X252: USB/iPod/ANDROID

KD-X152/KD-X151: USB/ANDROID

- Pentru a selecta direct sursa USB/iPod/ANDROID, apăsați **iPod/USB** sau **USB**.

Pentru	Pe panoul frontal
Derula înainte/înapoi*3	Apăsați și țineți apăsat ◀◀ / ▶▶ .
Selecta o fișier	Apăsați ◀◀ / ▶▶ .
Selecta un director*4	Apăsați 2 ▲ / 1 ▼ .
Repetă redarea*5	Apăsați 4 ↺ în mod repetat. TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT : Fișier MP3/WMA/WAV/FLAC ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF : iPod sau ANDROID
Redare aleatorie*5	Apăsați 3 >∞ în mod repetat. FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : Fișier MP3/WMA/WAV/FLAC SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : iPod sau ANDROID

*1 Nu lăsați cablul înăuntrul mașinii atunci când nu este folosit.

*2 Când conectați un dispozitiv Android, se afișează "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Urmăriți instrucțiunile pentru a instala aplicația. Aveți și varianta de a instala ultima versiune a aplicației JVC MUSIC PLAY pe dispozitivul Android înainte de conectare. Pentru mai multe informații, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

*3 Pentru ANDROID: Aplicabil numai în cazul în care este selectat **[AUTO MODE]**. (→ 6)

*4 Numai pentru fișierele MP3/WMA/WAV/FLAC. Acest lucru nu este compatibil cu iPod/ANDROID.

*5 Pentru iPod/ANDROID: Aplicabil numai în cazul în care este selectat **[HEAD MODE]** **[AUTO MODE]**. (→ 6)

USB/iPod/ANDROID

Selecția modului de comandă

Din sursa iPod, apăsați repetat **5 MODE**.

HEAD MODE: Comandați iPod-ul de la această unitate.

IPHONE MODE: Comandați iPod-ul de la comenzile sale. Puteți, totuși, reda/opri sau sări peste fișiere de la această unitate.

Din sursa ANDROID, apăsați repetat **5 MODE**.

AUTO MODE: Comandați dispozitivul Android de la această unitate prin intermediul aplicației JVC MUSIC PLAY, instalată pe dispozitivul Android.

AUDIO MODE: Comandați dispozitivul Android de la comenzile sale prin intermediul altor aplicații de player media, instalate pe dispozitivul Android. Puteți, totuși, reda/opri sau sări peste fișiere de la această unitate.

Selecția compartimentului de stocare muzicală

Din sursa USB, apăsați repetat **5 MODE**.

Vor fi redate melodiile stocate în următoarea unitate.

- Memoria selectată, internă sau externă a unui smartphone (clasa memorie de masă).
- Compartimentul selectat al unui dispozitiv cu multiple unități de stocare.

Selecția unui fișier dintr-un director/listă

Pentru iPod/ANDROID, aplicabil numai în cazul în care este selectat [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

- 1 Apăsați **Q / ↵**.
- 2 **Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un director/listă, apoi apăsați butonul.**
- 3 **Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un fișier, apoi apăsați butonul.**

Căutare rapidă (aplicabil doar pentru sursele USB și ANDROID)

Dacă aveți multe fișiere, puteți căuta rapid prin ele.

Pentru a naviga repede prin listă, rotiți repede butonul rotativ de volum

Cautare alfabetica (aplicabil doar pentru sursele iPod și ANDROID)

Puteți căuta un fișier în funcție de semnul grafic cu care începe.

Pentru sursele iPod

Apăsați 2 ▲ / 1 ▼ sau întoarceți rapid butonul de volum pentru a selecta semnul grafic dorit (de la A la Z, de la 0 la 9, OTHERS).

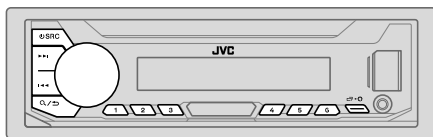
- Selectați "OTHERS" dacă primul semn grafic este altul decât de la A la Z sau de la 0 la 9.

Pentru sursele ANDROID

- 1 Apăsați **2 ▲ / 1 ▼** pentru a activa căutarea caracterelor.
- 2 **Rotiți butonul de volum pentru a selecta caracterul dorit.**
 - ^^^ : Majuscule (de la A la Z)
 - _A_ : Litere mici (de la a la z)
 - 0- : Numere (de la 0 la 9)
 - OTHERS- : Caracter, altul decât de la A la Z, de la 0 la 9
- 3 **Apăsați butonul rotativ de volum pentru a începe căutarea.**

- Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe **Q / ↵**.
- Pentru anulare, apăsați lung **Q / ↵**.

RADIO



“STEREO” luminează la primirea unei emisii FM stereo cu o putere suficientă a semnalului.

Căutarea unui post

- 1 Apăsați **SRC** în mod repetat pentru a selecta FM sau AM.
- 2 Apăsați **◀◀ / ▶▶** pentru a căuta automat un post.
(sau)
Apăsați și mențineți apăsat **◀◀ / ▶▶** până ce “M” se aprinde intermitent, iar apoi apăsați în mod repetat pentru a căuta manual un post.

Setări în memorie

Puteți memora până la 18 posturi pentru FM și 6 posturi pentru AM.

Memorarea unui post

În timp ce ascultați un post...

Apăsați și țineți apăsat unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).

- 1 Apăsați și țineți apăsat butonul rotativ de volum până când “PRESET MODE” luminează intermitent.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr presetat, apoi apăsați butonul.
Numărul presetat luminează intermitent și “MEMORY” apare.

Selectarea unui post presetat

Apăsați unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
(sau)

- 1 Apăsați **Q / ↵**.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr presetat, apoi apăsați butonul.

Alte setări

- 1 Apăsați și țineți apăsat **◻ · ✱**.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați **◻ · ✱** pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe **Q / ↵**.

Implicit: **XX**

TUNER SETTING

RADIO TIMER

Pornește radioul la un anumit moment, indiferent de sursa curentă.

1 ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF: Selectați cât de des temporizatorul va fi pornit.

2 FM/AM: Selectați banda.

3 01 până la 18 (pentru FM)/**01 până la 06** (pentru AM): Selectați postul presetat.

4 Setări ziua*¹ și momentul de activare.

“0” se aprinde atunci când este finalizată setarea.

Temporizatorul radio nu se va activa în următoarele cazuri.

- Unitatea este oprită.

- [OFF] este selectat pentru [AM SRC] în [SOURCE SELECT] după ce Temporizatorul radio pentru AM este selectat. (➡ 4)

SSM

SSM 01–06/SSM 07–12/SSM 13–18: Presetare automată până la 18 posturi pentru FM.

“SSM” se oprește din a lumina intermitent atunci când primele 6 posturi au fost memorate. Selectați

SSM 07–12/SSM 13–18 pentru a memora următoarele 12 posturi.

*1 Selectabil numai atunci când opțiunea [ONCE] sau [WEEKLY] este selectată în pasul 1.

RADIO

LOCAL SEEK	ON: Caută numai posturi FM cu recepție bună. ; OFF: Anulări. • Setările efectuate se aplică numai la sursa/postul selectat. Odată ce schimbiți sursa/postul, trebuie să efectuați din nou setările.
IF BAND	AUTO: Crește sensibilitatea selectorului pentru a se reduce zgomotele de interferență de la posturile FM adiacente. (Efectul stereo poate fi pierdut.) ; WIDE: Supune la zgomotele de interferență de la posturile FM alăturate, dar calitatea sunetului nu va mai fi afectată, iar efectul stereo va rămâne.
MONO SET	ON: Îmbunătățește recepția FM, dar efectul stereo va fi pierdut. ; OFF: Anulări.
NEWS SET*2	ON: Unitatea va comuta temporar la Programul de știri, dacă este disponibil. ; OFF: Anulări.
REGIONAL*2	ON: Comută la un alt post numai în regiunea specifică, utilizând controlul "AF". ; OFF: Anulări.
AF SET*2	ON: Caută automat alte posturi care transmit același program în aceeași rețea din Radio Data System cu o recepție mai bună atunci când recepția curentă este slabă. ; OFF: Anulări.
TI	ON: Permite unității să comute temporar pe Informații despre Trafic dacă acestea sunt disponibile ("TI" este aprins) în timpul ascultării de pe orice sursă cu excepția AM. ; OFF: Anulări.
PTY SEARCH*2	Selectați un cod PTY (vezi mai jos). Dacă există un post care emite un program cu același cod PTY pe care dumneavoastră l-ați selectat, atunci postul este acordat.

*2 Numai pentru sursa FM.

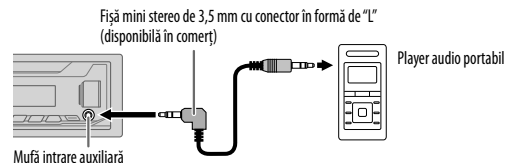
Cod PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (muzică), **ROCK M** (muzică), **EASY M** (muzică), **LIGHT M** (muzică), **CLASSICS, OTHER M** (muzică), **WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M** (muzică), **OLDIES, FOLK M** (muzică), **DOCUMENT**

AUX

Utilizarea unui player audio portabil

1 Conectați un player audio portabil (disponibil în comerț).



2 Selectați [ON] pentru [BUILT-IN AUX] în [SOURCE SELECT]. (→ 4)

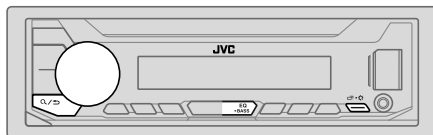
3 Apăsați repetat **SRC** pentru a selecta AUX.

4 Porniți playerul audio portabil și începeți redarea.



Utilizați o fișă mini stereo mini cu 3 terminale pentru o ieșire audio optimă.

SETĂRI AUDIO



Selectați în mod direct un egalizator prestabilit

Apăsați **EQ-BASS** în mod repetat.

(sau)

Apăsați **EQ-BASS**, apoi rotiți volumul rotativ de volum în termen de 5 secunde.

Egalizator presetat:


FLAT (implicit), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Egalizatorul pentru zgomotul de drum (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) amplifică frecvențe specifice ale semnalului audio pentru a reduce zgomotul auzit dinafara autovehiculului sau zgomotul de rulare al pneurilor.



Stoca propriile dumneavoastră setări de sunet

- 1 Apăsați lung **EQ-BASS** pentru a intra în modul EASY EQ.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element, apoi apăsați butonul rotativ.

Consultați [EASY EQ] pentru setare, rezultatul este stocat la [USER].

- Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .
- Pentru a ieși, apăsați **EQ-BASS**.

Alte setări

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specifice pe elementul selectat.
- 4 Apăsați  pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicit: **XX**

EQ SETTING	
PRESET EQ	<p>Selecționați un egalizator presetat potrivit genului muzical.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selecționați [USER] pentru a utiliza setările efectuate în [EASY EQ] sau [PRO EQ]. <p>FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/TALK/USER/VOCAL BOOST/BASS BOOST/CLASSICAL/DANCE</p>
EASY EQ	<p>Reglați propriile dumneavoastră setări de sunet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Setările sunt memorate în [USER]. • Setările efectuate pot afecta setările curente ale [PRO EQ]. <p>SUB.W SP*1*2: 00 până la +06 (Implicit: <u>+03</u>)</p> <p>SUB.W*1*3: -08 până la +08 (Implicit: <u>00</u>)</p> <p>BASS: LVL-06 până la LVL+06 (Implicit: <u>LVL 00</u>)</p> <p>MID: LVL-06 până la LVL+06 (Implicit: <u>LVL 00</u>)</p> <p>TRE: LVL-06 până la LVL+06 (Implicit: <u>LVL 00</u>)</p>
PRO EQ	<p>1 BASS/MIDDLE/TREBLE: Selecționați un ton de sunet.</p> <p>2 Reglați elementele de sunet ale tonului de sunet selectat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Setările sunt memorate în [USER]. • Setările efectuate pot afecta setările curente ale [EASY EQ]. <p>BASS Frecvență: 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ (Implicit: <u>80HZ</u>)</p> <p>Nivel: LVL-06 până la LVL+06 (Implicit: <u>LVL 00</u>)</p> <p>Q: Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0 (Implicit: <u>Q1.0</u>)</p> <p>MIDDLE Frecvență: 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ (Implicit: <u>1.0KHZ</u>)</p> <p>Nivel: LVL-06 până la LVL+06 (Implicit: <u>LVL 00</u>)</p> <p>Q: Q0.75/Q1.0/Q1.25 (Implicit: <u>Q1.25</u>)</p> <p>TREBLE Frecvență: 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ (Implicit: <u>10.0KHZ</u>)</p> <p>Nivel: LVL-06 până la LVL+06 (Implicit: <u>LVL 00</u>)</p> <p>Q: Q FIX (Implicit: <u>Q FIX</u>)</p>
AUDIO CONTROL	
BASS BOOST	LEVEL +01 până la LEVEL +05 (LEVEL +01): Selectează nivelul dumneavoastră preferat de amplificare a basului.; OFF: Anulări.

*1, *2, *3: (➔ 10)

SETĂRI AUDIO

LOUDNESS	LEVEL 01/LEVEL 02: Amplifică frecvențele joase sau înalte pentru a produce un sunet bine echilibrat la un nivel scăzut al volumului. ; OFF: Anulări.
SUB.W LEVEL*1	<p>SPK-OUT*2 SUB.W 00 până la SUB.W +06 (SUB.W +03): Reglează nivelul de ieșire al subwoofer-ului conectat prin cablul pentru boxe. (→ 16)</p> <p>PRE-OUT*3 SUB.W -08 până la SUB.W +08 (SUB.W 00): Reglează nivelul de ieșire al subwoofer-ului conectat la terminalele de ieșire (REAR/SW) printr-un amplificator extern. (→ 16)</p>
SUBWOOFER SET*3	ON: Porneste sau oprește intrarea subwoofer-ului. ; OFF: Anulări.
SUBWOOFER LPF*1	FRQ THROUGH: Toate semnalele sunt trimise la subwoofer ; FRQ 55HZ/FRQ 85HZ/FRQ 120HZ: Semnalele audio cu frecvențele mai mici de 55 Hz/85 Hz/120 Hz sunt trimise la subwoofer.
SUB.W PHASE*1*4	REVERSE (180°)/NORMAL (0°): Selectează faza de ieșire a subwoofer-ului, regând-o în raport cu ieșirea speaker-ului, pentru o funcționare optimă.
FADER	POSITION R06 până la POSITION F06 (POSITION 00): Reglează balansul dintre boxa din față și spate.
BALANCE*5	POSITION L06 până la POSITION R06 (POSITION 00): Reglează balansul dintre boxa din stânga și dreapta.
VOLUME ADJUST	LEVEL -15 până la LEVEL +06 (LEVEL 00): Presetați nivelul inițial de volum al fiecărei surse (în comparație cu nivelul de volum FM). Înainte de reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați. ("VOL ADJ FIX" apare în cazul în care FM este selectat.)
AMP GAIN	LOW POWER: Limitează nivelul maxim al volumului la 25. (Selectați în cazul în care puterea maximă a fiecărui difuzor este mai mică de 50 W pentru a preveni deteriorarea difuzoarelor.) ; HIGH POWER: Nivelul maxim al volumului este 35.

*1 Afișat doar când [SUBWOOFER SET] este setat la [ON].

*2 Afișat doar când [SPK/PRE OUT] este setat la [SUB.W/SUB.W].

*3 Afișat doar când [SPK/PRE OUT] este setat la [REAR/SUB.W] sau [SUB.W/SUB.W].

*4 Se poate selecta numai dacă o altă setare decât [FRQ THROUGH] este aleasă pentru [SUBWOOFER LPF].

*5 Acest reglaj nu la afecta capacitatea subwoofer-ului.

D.T.EXPANDER **ON:** Asigură un sunet realist prin compensarea componentelor de înaltă frecvență și restabilirea timpului de creștere a formei de undă care se pierd în cadrul compresiei datelor audio. ; **OFF:** Anulări.

SPK/PRE OUT În funcție de metoda de conectare a difuzorului, selectați setarea corespunzătoare pentru a obține rezultatul de ieșire dorit. (→ Setările de ieșire ale difuzorului)

Setările de ieșire ale difuzorului

Selectați setarea de ieșire pentru difuzoare [SPK/PRE OUT], pe bază la metoda de conectare a acestora.

Conexiune prin terminalele de ieșire

Pentru conectare prin intermediul unui amplificator extern. (→ 16)

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin intermediul unei borne de ieșire	
	REAR/SW	
REAR/REAR	Ieșire boxe spate	
REAR/SUB.W (implicit)	Ieșire subwoofer	
SUB.W/SUB.W	Ieșire subwoofer	

Conexiune prin cablurile boxelor

Pentru conectare fără a utiliza unu amplificator extern. Totuși, cu aceste setări vă puteți bucura, de asemenea, de ieșire subwoofer. (→ 16)

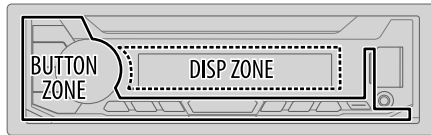
Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin difuzorul spate principal	
	L (stânga)	R (dreapta)
REAR/REAR	Ieșire boxe spate	Ieșire boxe spate
REAR/SUB.W	Ieșire boxe spate	Ieșire boxe spate
SUB.W/SUB.W	Ieșire subwoofer	(Sonor zero)

Dacă se selectează [SUB.W/SUB.W]:

- [FRQ 120HZ] este selectat în [SUBWOOFER LPF], iar [FRQ THROUGH] nu este disponibilă.
- [POSITION R01] este selectat în [FADER], iar gama selectabilă este de la [POSITION R06] la [POSITION 00].

SETĂRILE AFIȘAJULUI

Identificare zonă pentru setările de luminozitate



- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe / .

Implicit: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Reduce nivelul de iluminare.

OFF: Reglaj luminos dezactivat. Luminozitatea se modifică la setarea **[DAY]**.

ON: Reglaj luminos activat. Luminozitatea se modifică la setarea **[NIGHT]**.

(→ **[BRIGHTNESS]**)

DIMMER TIME: Setează timpul de activare și dezactivare ale reglajului luminos.

- 1 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un moment de activare **[ON]**, apoi apăsați butonul.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un moment de activare **[OFF]**, apoi apăsați butonul.

(Implicit: **[ON]: 18:00** ; **[OFF]: 6:00**)

DIMMER AUTO: Reglajul luminos comută automat între activat și dezactivat atunci când dumneavoastră stingeți sau aprindeți farurile mașinii.*1

BRIGHTNESS

Setează luminozitatea pentru zi și noapte, în mod separat.

1 DAY/NIGHT: Selectează zi sau noapte.

2 Selectați o zonă. (Consultați ilustrația din coloana din stânga.)

3 LEVEL 00 până la **LEVEL 31**: Setează nivelul luminozității.

TEXT SCROLL*2

SCROLL ONCE: Derulează o singură dată informația afișată. ;

SCROLL AUTO: Repetă derularea la intervale de 5 secunde. ;

SCROLL OFF: Anulări.

*1 Este necesară conectarea cablului de control al iluminării. (→ 16)

*2 Anumite caractere sau simboluri nu vor fi afișate în mod corect (sau vor fi suprimate).

REFERINȚE

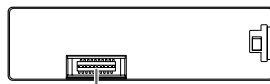
■ Întreținerea

Curățarea unității

Ștergeți murdăria de pe panoul frontal cu o bucată de silikon sau cu o cârpă moale uscate.

Curățarea conectorului

Detasați panoul frontal și curățați ușor conectorul cu un tampon de vată, fiind atent să nu deteriorați conectorul.



Conectorul (pe dosul panoului frontal)

■ Informații suplimentare

Pentru: –Cele mai recente actualizări de firmware și cea mai recentă listă de elemente compatibile
– Oricare altă ultimă informație

Vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Fișiere redabile

- Pentru informații detaliate și note privind fișierele audio care pot fi redade, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.
- Fișiere audio redabile: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Fișiere audio redabile: FAT12, FAT16, FAT32

Chiar dacă fișierele audio îndeplinesc standardele enumerate mai sus, redarea poate să nu fie posibilă în funcție de tipurile sau condițiile conținutului media sau ale dispozitivului.

Despre dispozitivele USB

- Nu puteți conecta un dispozitiv USB prin intermediul unui hub USB.
- Conectarea unui cablu a cărui lungime totală este mai mare de 5 m poate conduce la redare anormală.
- Această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB care au peste 5 V și depășesc 1 A.

Despre iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th și 6th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th și 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, SE, 7, 7 Plus
- Nu este posibilă parcurgerea fișierelor video din meniul "Videos" în [HEAD MODE].
- Este posibil ca ordinea melodiilor afișată în meniul de selectare al acestei unități să difere față de cea de pe iPod/iPhone.
- În funcție de versiunea sistemului de operare al iPod/iPhone, unele funcții pot să nu funcționeze la această unitate.

Despre dispozitivul Android

- Această unitate este compatibilă cu Android OS 4.1 și versiunile ulterioare.
- Este posibil ca unele dispozitive Android (cu OS 4.1 și peste) să nu fie complet compatibile cu Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Dacă dispozitivul Android este compatibil atât cu dispozitivul din clasa memorie de masă, cât și cu AOA 2.0, unitatea efectuează întotdeauna în mod prioritar redarea prin AOA 2.0.

Litere chirilice disponibile



■ Caractere disponibile

□ Indicații afișaj

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
Я	Б	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

REFERINȚE

A modifica informația afișată

Ori de câte ori apăsați  , informația de pe afișaj se modifică.

- Dacă informația nu este înregistrată sau disponibilă, vor apărea mesaje precum "NO TEXT" sau "NO NAME" sau apar alte informații (de exemplu, numele postului) ori ecranul apare fără conținut.

Denumire sursă	Informații afișaj
FM sau AM	Frecvență → Ora → (înapoi la început) (Numai pentru posturile din Sistemul de date radio FM) Nume stație (PS)/Tip program (PTY) → Radio text → Radio text+ → Radio text+titlu/Radio text+artist → Frecvență → Ora → (înapoi la început)
USB	(Pentru fișiere MP3/WMA/WAV/FLAC) Titlu melodie/Artist → Denumire album/Artist → Numele directorului → Numele fișierului → Timp de redare → Ora → (înapoi la început)
iPod sau ANDROID	Atunci când [HEAD MODE]/[AUTO MODE] este selectat (→ 6): Titlu melodie/Artist → Denumire album/Artist → Timp de redare → Ora → (înapoi la început)
AUX	AUX → Ora → (înapoi la început)

DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR

	Simptom	Remediu
Generalități	Sunetul nu poate fi auzit.	<ul style="list-style-type: none"> • Reglați volumul până la nivelul optim. • Verificați cablurile și conexiunile.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" apare.	Oprește unitatea, apoi verifică dacă terminalele cablurilor boxelor sunt izolate corespunzător. Porneste din nou unitatea.
	"PROTECTING SEND SERVICE" apare.	Trimite unitatea la cel mai apropiat centru de service.
	Sursa nu poate fi selectată.	Verificați setarea [SOURCE SELECT]. (→ 4)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> • Recepția radio este slabă. • Zgomot static la ascultarea radioului. 	Conectați bine antena.
	Ordinea de redare nu este cea prevăzută.	Ordinea de redare este determinată de numele fișierului.
	Tempul de redare scurs nu este corect.	Acest lucru depinde de procesul de înregistrare anterior.
	"NOT SUPPORT" apare pe și fișierul este sărit.	Verificați dacă fișierul este într-un format redabil. (→ 12)
USB/iPod	"READING" continuă să lumineze intermitent.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu folosiți prea multe niveluri ierarhice și directoare. • Reatașați USB dispozitivul.
	"CANNOT PLAY" luminează intermitent și/sau dispozitivul conectat nu poate fi detectat.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă dispozitivul conectat este compatibil cu această unitate și asigurați-vă că fișierele sunt în formatele suportate. (→ 12) • Reatașați dispozitivul.
	iPod-ul/iPhone-ul nu pornește sau nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați conexiunea între această unitate și iPod/iPhone. • Deconectați și resetați iPod-ul/iPhone-ul utilizând resetarea forțată.
	Caracterele corecte nu sunt afișate.	<ul style="list-style-type: none"> • Această unitate poate afișa numai litere majuscule, numere și un număr limitat de simboluri. • În funcție de limba de afișare pe care ați selectat-o (→ 4), unele caractere pot să nu se afișeze corect.

DETERMINAREA DEFECTIUNILOR

Simptom	Remediu
<p>• Sunetul nu poate fi auzit în timpul redării.</p> <p>• Nu există sunet decât la dispozitivul Android.</p>	<p>• Reconectați dispozitivul Android.</p> <p>• Dacă este în [AUDIO MODE], lansați orice aplicație de redare multimedia pe dispozitivul Android și începeți redarea.</p> <p>• Dacă este în [AUDIO MODE], reporniți aplicația curentă de redare multimedia sau utilizați o altă aplicație de redare multimedia.</p> <p>• Restarțați dispozitivul Android.</p> <p>• Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este capabil să direcționeze semnalul audio către unitate. (→ 12)</p>
<p>ANDROID</p> <p>Nu se poate reda în [AUTO MODE].</p>	<p>• Verificați că JVC MUSIC PLAY APP este instalată pe dispozitivul Android. (→ 5)</p> <p>• Reconectați dispozitivul Android și selectați modul de comandă corespunzător. (→ 6)</p> <p>• Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este compatibil cu [AUTO MODE]. (→ 12)</p>
<p>"NO DEVICE" sau "READING" continuă să lumineze intermitent.</p>	<p>• Dezactivați opțiunile de dezvoltator de pe dispozitivul Android.</p> <p>• Reconectați dispozitivul Android.</p> <p>• Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este compatibil cu [AUTO MODE]. (→ 12)</p>
<p>Redarea este intermitentă sau sunetul patinează.</p>	<p>Dezactivați modul de economisire a energiei pe dispozitivul Android.</p>
<p>"CANNOT PLAY"</p>	<p>• Asigurați-vă că dispozitivul Android conține fișiere audio redabile.</p> <p>• Reconectați dispozitivul Android.</p> <p>• Restarțați dispozitivul Android.</p>

În cazul în care problemele persistă, resetați unitatea. (→ 3)

INSTALAREA/CONECTAREA

▲ Avertisment

- Unitatea poate fi instalat numai într-o mașină cu o sursă de 12V CC, legare la masă la borna negativă.
- Deconectați borna negativă a bateriei înainte de legare și montare.
- Nu deconectați Conductorul bateriei (galben) și Conductorul de aprindere (roșu) la șasiul mașinii sau Conductorul de legare la masă (negru) pentru a preveni un scurtcircuit.
- Pentru a preveni scurtcircuitarea:
 - Izolați cablurile neconectate utilizând bandă izolatoare.
 - Asigurați-vă de faptul că ați efectuat legarea la masă a unității la șasiul mașinii după instalare.
 - Asigurați cablurile cu cleme și înfășurați cu bandă izolatoare cablurile care intră în contact direct cu părți metalice pentru a le proteja.

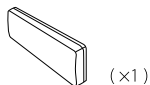
▲ Atenție

- Pentru mai multă siguranță, lăsați legarea și montarea în seama profesioniștilor. Consultați distribuitorul de sisteme audio auto.
- Instalați acest aparat în consola vehiculului dumneavoastră. Nu atingeți părțile metalice ale acestui aparat în timpul și la scurt timp după folosirea unității. Părțile din metal, cum ar fi radiatorul și carcasa, pot deveni fierbinți.
- Nu conectați firele ⊖ ale difuzoarelor la șasiul autovehiculului sau firul de legare la masă (negru) sau conectați-le în paralel.
- Conectați difuzoare cu o putere maximă mai mare de 50 W. În cazul în care puterea maximă a difuzoarelor este mai mică de 50 W, schimbați setarea **[AMP GAIN]** pentru a evita deteriorarea difuzoarelor. (→ 10)
- Montați unitatea la un unghi mai mic de 30°.
- În cazul în care hamul de cabluri al vehiculului dumneavoastră nu are borna de aprindere, conectați Conductorul de aprindere (roșu) la borna de pe cutia de siguranțe a vehiculului, care furnizează curent de alimentare 12V CC și este pompată și oprită de cheia de contact.
- Cablurile trebuie ferite de căldură; risc de deteriorare a părților metalice.
- După ce aparatul este montat, verificați dacă lămpile de frână, semnalizatoarele, ștergătoarele, etc pe mașina funcționează corespunzător.
- Dacă siguranța se arde, asigurați-vă, că conductorii nu ating șasiul mașinii, apoi înlocuiți siguranța veche cu una care are aceeași capacitate.

INSTALAREA/CONECTAREA

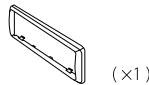
Lista pieselor pentru instalare

(A) Panoul frontal



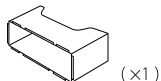
(x1)

(B) Placă indicatoare



(x1)

(C) Manșonul de montare



(x1)

(D) Hamul de cabluri



(x1)

(E) Cheia de extracție



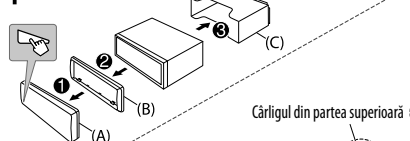
(x2)

Procedura de bază

- 1 Scoateți cheia din contact, apoi deconectați borma ⊖ a bateriei mașinii.
- 2 Conectați conductorii în mod corespunzător. Consultați Cuplarea cablajului. (→ 16)
- 3 Instalați unitatea pe mașina dumneavoastră. Consultați Instalarea unității (montare pe planșa de bord).
- 4 Conectați borma ⊖ a bateriei mașinii.
- 5 Resetați unitatea. (→ 3)

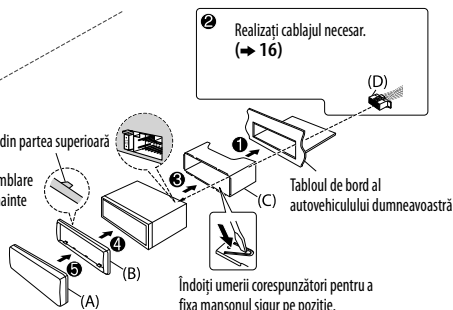
Instalarea unității (montare pe planșa de bord)

1



2

Orientați placa de asamblare conform ilustrațiilor înainte de montaj.



2 Realizați cablajul necesar. (→ 16)

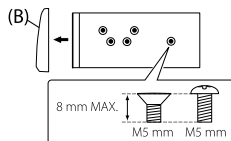
Cârșigul din partea superioară

Tabloul de bord al autovehiculului dumneavoastră

Îndoțiți umerii corespunzători pentru a fixa manșonul sigur pe poziție.

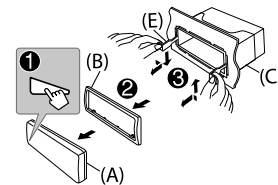
Atunci când instalați fără manșonul de montare

- 1 Scoateți manșonul de fixare și tăiați placa de pe unitate.
- 2 Aliniați găurile din unitate (pe ambele părți), cu suportul de montare în vehicul și fixați unitatea cu șuruburi (disponibile în comerț).



⚠ Utilizați numai șuruburile specificate. Utilizarea șuruburilor incorecte poate conduce la deteriorarea unității.

Cum să demontați unitatea



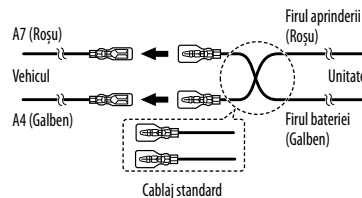
INSTALAREA/CONECTAREA

Cuplarea cablajului

La conectarea la un amplificator extern, conectați cablul de împământare al amplificatorului la șasiul automobilului, pentru a evita deteriorarea unității.

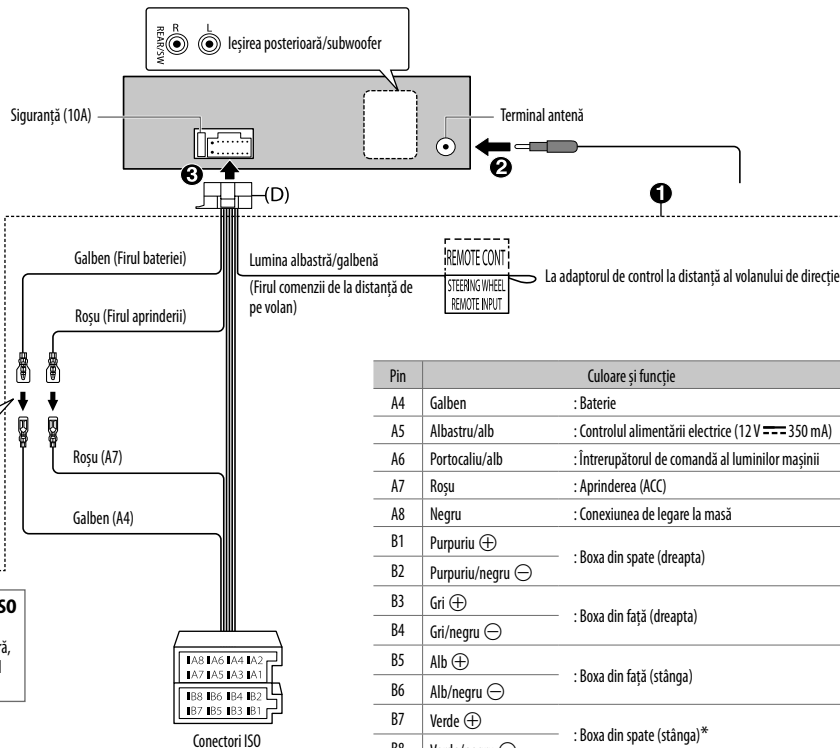
Legarea conectorilor ISO pe unele automobile VW/Audi sau Opel (Vauxhall)

S-ar putea să fie necesar să modificați cablajul cordonului de legare la rețea furnizat conform ilustrației următoare.



Dacă mașina dumneavoastră nu are un terminal ISO

Vă recomandăm instalarea unității cu un cablaj personalizat, disponibil comercial pentru mașina dumneavoastră. Pentru siguranța dumneavoastră, lăsați această activitate pe seama specialiștilor. Consultați distribuitorul local de sisteme audio auto.



Pin	Culoare și funcție
A4	Galben : Baterie
A5	Albastru/alb : Controlul alimentării electrice (12V \approx 350 mA)
A6	Portocaliu/alb : Întrerupătorul de comandă al luminilor mașinii
A7	Roșu : Aprinderea (ACC)
A8	Negru : Conexiunea de legare la masă
B1	Purpuriu ⊕ : Boxa din spate (dreapta)
B2	Purpuriu/negru ⊖ : Boxa din spate (stânga)
B3	Gri ⊕ : Boxa din față (dreapta)
B4	Gri/negru ⊖ : Boxa din față (stânga)
B5	Alb ⊕ : Boxa din față (stânga)
B6	Alb/negru ⊖ : Boxa din spate (stânga)*
B7	Verde ⊕ : Boxa din spate (stânga)*
B8	Verde/negru ⊖ : Boxa din spate (stânga)*

* Puteți conecta și direct un difuzor subwoofer, fără un amplificator pentru subwoofer extern. Pentru setare, ➔ 10.

SPECIFICAȚII

Selector	FM	Domeniul de frecvență	87,5 MHz — 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
		Sensibilitate utilă (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω (8,2 dBf)
		Prag de sensibilitate (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
		Răspuns de frecvență (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Raport semnal-la-zgomot (MONO)	64 dB
		Separare stereo (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Domeniul de frecvență	531 kHz — 1 611 kHz (pas de 9 kHz)	
	Sensibilitate utilă (S/N = 20 dB)	28,2 μ V (29 dB μ)	
AM (LW)	Domeniul de frecvență	153 kHz — 279 kHz (pas de 9 kHz)	
	Sensibilitate utilă (S/N = 20 dB)	50 μ V (33,9 dB μ)	
USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Viteză integrală)	
	Dispozitivele compatibile	Clasă stocare în masă	
	Sistemul de fișiere	FAT12/16/32	
	Curentul de alimentare maxim	5 V CC \pm 1 A	
	Convertor A/D	24 biți	
	Răspuns de frecvență (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Raport semnal-la-zgomot (1 kHz)	105 dB	
	Domeniul dinamic	88 dB	
	Separarea canalelor	90 dB	
	Decodare MP3	În conformitate cu MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	Decodare WMA	În conformitate cu Windows Media Audio	
	Decodare WAV	PCM liniar	
	Decodare FLAC	Fișiere FLAC	

Auxiliar	Răspuns de frecvență (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tensiune maximă de intrare	1 000 mV
	Impedanță de intrare	30 k Ω
Audio	Putere maximă de ieșire	50 W \times 4 sau 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Putere la lățimea maximă de bandă (la sub 1 % THD)	22 W \times 4
	Impedanța difuzorului	4 Ω — 8 Ω
	Nivelul ieșirii preout/încărcare (USB)	2 500 mV/10 k Ω încărcare
	Impedanță preout	\leq 600 Ω
Generalități	Tensiunea de funcționare (10,5 V — 16 V admis)	14,4 V
	Consum maxim de curent	10 A
	Domeniul temperaturii de funcționare	-10°C — +60°C
	Dimensiunea de instalare (L \times l \times G)	182 mm \times 53 mm \times 100 mm
	Greutate netă (include Placă indicatoare, Manșonul de montare)	0,6 kg

Poate fi modificat fără notificarea în prealabil.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.